

დეპოლამპეულის. ჭურჭლეულობის, ავეჯეულობისა და შპალერის

କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ସମୀ.

Յ. Ա. ՅՈՒՆՅՈՅՅՈՒՆ

აღმერისანდრელის ძუბა

ମେଟ୍-ଏର୍ପାର୍କ ଶ୍ଵାଗରିଙ୍କରୁଙ୍କୁ କୁଳମ୍ବନିକିଠାରୀ ମେଲାଦ୍ୱାରା ବର୍ତ୍ତନିତି ରାଖିଲୁଛାରୁ ଓ ମହିଳା ମଧ୍ୟରେ ଅନୁଭବ ରୂପୀତା କୌଣସି ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ଥିଲା, କେବୁଣ୍ଟିକି ନିର୍ମାଣକାରୀ ପ୍ରକାର (କୃତ୍ତବ୍ୟାପି), କୁଳମ୍ବନିକଠାରୀ ପାଇଁ 2 ମୋରିବିରୁଙ୍କୁ ଶ୍ଵାଗରି ମେନ୍‌ଟାରିଆର୍ କୌଣସିରେ ଦେଇଲା. ଯାହାକୁ ପରିଚାରିତ କରୁଣ୍ଟାନ୍ତିକୁ ପାଇଁ ପରିଚାରିତ

ექვინიფიცის კოლექტისას გრაფ. მ. პ. შეუცვლებელი სამიანი მდრიდი მართვის და გვირჩევის სამიანი შეუცვლებელი. ერთ სა-
მიანი დაწერით გრაფინი თვალშემკრ-
ალითი მართვული თავის მიმდევა, რომე-
ლიც შემცირებული ასხვით საკითხი მდრიდი
არ გვია იყა. მოსახლეობა და სიგარე შე-
იძლილი აცვება კრისტიანებით. სულ უ-
დრენაჟისას ნაწილი შეუცვლებელი, ამავ-
დე კავა! (ასწოვი) ლორდოვარები XV სი-
ლითონ. გრაფ. მ.მ. არენდოვა-ლეროვანის შე-
უცვლებელ მართვულზე, განსაკუთრებულ
რომელ წარმატებას შეიღება და სილა-
მაზონ. მათ ჭირის შესანიშვნა გილ-
მ მც. chien, რომელიც კკუთხის ოდნანა.
შეცვლება ითქვა, რომ ეს თვალი ფას-
დავისინია.

କାନ୍ଦିଗ୍ରେଟର୍ମାର୍କ ମହାପାଲ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ତାତ୍ତ୍ଵଙ୍କ ମେଂ କାନ୍ଦିଗ୍ରେଟର୍ ନୁ । ଏହା ଉପର୍ଯ୍ୟାମର୍ଥରେ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନା ପରିପ୍ରେସର୍ସ୍ - ପ୍ରକାଶକାଳେ ଦେଖାଯାଇଲୁଛି ମେଂଟାଲିକ ଓ ସକ୍ଷଣାଶିକ୍ଷା ଏବଂ ଗ୍ରେଜ୍ଯୁଲେଗ୍ସନ୍ ନିର୍ମାଣ ପରିପ୍ରେସର୍ସ୍ ମେଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାନ୍ୟମନ୍ୟରେ ଦେଖାଯାଇଲୁଛି । ଏହାରେ ପରିପ୍ରେସର୍ସ୍ ମେଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଲୁଛି । ଏହାରେ ପରିପ୍ରେସର୍ସ୍ ମେଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଲୁଛି ।

କରୁଣାମନ୍ତ୍ରୀ—ସିନ୍ଧୁ ।
ବାନ୍ଦିଶ୍ଵର-ପୁରୀ ଏହାପରିବର୍ଗଙ୍କା ହିଂକନୀରୁ ଅଳ୍ପ
ମିଥିରୀରୁ ଆସୁଲୁ ଲାଗୁଥିଲେବେଳେ ଯିବାକୁ କୋଣ୍ଠା
ଯାଇଲୁ କାଳିଶ୍ଵର-ପୁରୀ ଜ୍ଞାନକୁ, ବନ୍ଦିଶ୍ଵରଙ୍କ କିଂକାରୀ
ଗର୍ଭାରୁ ରୁକ୍ଷରାଜୁ ପରିବର୍ଗ ମହାନ୍ ପିତାମହ ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ
ଦେଖିଲୁ, ମହିମାରୁଧରୀଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାଳେ
ଦେଖିଲୁ ।

კულტურული უძრავისას მათ შემდეგ თავის დროები იყ.

პეტერბურგის თეატრ-ანგაურთა წინა-მდებრილობა ნამყოფია, განკუცავულია გა. მარტინოვის ქარისტა ლორენცის ისკა კონცერტის ღიურული თავის მუსიკურებს, რომ იგი უძრავისას უძრავისას „ნა-ბა-ბა-ბა-ბა“ კი უძრავისას გრძელდებოდა.

სხვით მარტინოვის „პარიზისას“ და მარტინოვის ქარისტასთ გარდა, შემ დაუკავშირ პალი ლიონის და სფრინძის პარიზისას.

კ. 6. ღ. ღ. ბერლისელესკაია-ბერლერსკაიას
მეუღლეს აქვთ შენიდა ცისფერი ფარის-
ზის,,პარიტეტია“. ამ „პარიტეტის“ ქინ-
ძისთვის ზოდჩულით pavé de tourquoi-
ses-ია.

“ଶ୍ରୀକନ୍ତଙ୍କୋ ପାରିଦ୍ୱାଳୁଗୁଡ଼ି ଗ୍ରାମୀ ୧. ୧.
ଶ୍ରୀକନ୍ତଙ୍କୋ ପାରିଦ୍ୱାଳୁଗୁଡ଼ି ଥାଣା ଶିଳ୍ପିଙ୍କର
ଦେଖିଲୁ, ଫର୍ମିଲୋଗାର୍ଡ୍ ହାନ୍ଦିଲ୍ସକ୍ରିମ ପାରିଦ୍ୱାଳୁ
ଗୁଡ଼ିରୁ ଲା ଶ୍ରୀକନ୍ତଙ୍କୋ ପାରିଦ୍ୱାଳୁଗୁଡ଼ିର ପାରିଦ୍ୱାଳୁ
ଗୁଡ଼ିରୁ ଲା, ପାରିଦ୍ୱାଳୁଗୁଡ଼ି” ।

ଠିକ୍ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାକିମ୍ କାହାରେ ନାହିଁ । ଏହାକିମ୍ କାହାରେ ନାହିଁ । ଏହାକିମ୍ କାହାରେ ନାହିଁ ।

କାନ୍ତିବଳ ପାଞ୍ଚଶିଲେଖା
ଫ. ପ୍ରକାଶିତ ଦ. ୧. ମୁଦ୍ରଣକାଳ ୧୯୫୩ ଫେବୃଆରୀ
କାନ୍ତିବଳ ସାହିତ୍ୟ

„ସାହିତ୍ୟର ପ୍ରେସ୍“

ମେଲାର୍ଯ୍ୟ ଗାନ୍ଧାରୀରେ ଶ୍ରୀଗୋଟିଏଳା ଓ କୃତ୍ତବ୍ୟାକାରୀଙ୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତମାତ୍ର ହେଉଥିଲା ।

କୁର୍ରିଙ୍ଗା (ବେଳ) କିମ୍ବୁଲାଦ୍ଵାରା ହିନ୍ଦୁରୀ ତା
ପ୍ରସମ୍ଭାବରେ ତଥା କାନ୍ଦିଲା, କାର୍ଣ୍ଣର ଦେଖିବାରେ
ଏ ଯୁଗ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାରେ
କାନ୍ଦିଲାର ମୂର୍ଖର ଏହି ସାଧାନିମ୍ବ ଦାର୍ଢିତ୍ୟରେ
ଲାଗିଥାଏ କି, ଶେଲୀପାଦିଶ୍ଵରାର ଯୁଗ, ମିଳି ତା
ଏହି ଗ୍ରହିନୀରୁକ୍ତ ଦା ଅର୍ଦ୍ଧାବ୍ଦୀରୁକ୍ତ
ଏ ଯୁଗ, କିମ୍ବା ଶୁଦ୍ଧ ଯୁଗ ନାହିଁ କାହାର
ଗୁରୁ, ଏ ଶେଲୀପାଦିଶ୍ଵରାର ଏହି ସାଧାନିମ୍ବ
ଦାର୍ଢିତ୍ୟରେ ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀ ଯୁଗରେ ଏହି ମିଳି
ଦିଲୋକରେ ଶକ୍ତିରେଣ୍ଟ ଶରୀରରେ ଶରୀରରେ,
ଶରୀରରେ,
ଏହିବେଳା କାର୍ଣ୍ଣର ଦା କାର୍ଣ୍ଣରାଜନାର୍ଥୀରୁକ୍ତ ଏ ଯୁଗ
ଦେଖିଲୁଣ୍ଡା, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାରେ ହର୍ଷକାନ୍ଦିଲା—ମିଳି
ଦିଲୋକରେ ଶକ୍ତି, ଶରୀର ଶକ୍ତି—କିମ୍ବା ମିଳି
ଦିଲୋକରେ ଶକ୍ତି କୁର୍ରିଙ୍ଗାରେ ଶରୀରରେ ତା
ପାଦ ଦା ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀ ଏ ଯୁଗରୁକ୍ତ ଦାର୍ଢିତ୍ୟ
ଦିଲୋକେ, କାନ୍ଦିଲାର ଦା କାନ୍ଦିଲାର ଅନ୍ତଶବ୍ଦିରେ
ଏ ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀରୁକ୍ତ
ଦିଲୋକ ଶରୀରରେ ହର୍ଷକାନ୍ଦିଲା ନାହିଁ କାନ୍ଦିଲାର
ଦାର୍ଢିତ୍ୟ-
ଶ୍ରୀ କାନ୍ଦିଲା ଶରୀର,
ଏହି ଶକ୍ତିରେ ଶକ୍ତି-
ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀରୁକ୍ତ ଶରୀର, ଶରୀର ଶୁଦ୍ଧାବ୍ଦୀ-

အေဒီ ၁၁၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြန်ပြည်တော်ဝန်ကြံး၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာနိုင်ငြန်ပြည်တော်ဝန်ကြံး၊ အနံနှင့် ဖျော် အေဒီ ၁၁၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြန်ပြည်တော်ဝန်ကြံး၊ ရန်ကုန်မြို့၊ မြန်မာနိုင်ငြန်ပြည်တော်ဝန်ကြံး၊ အနံနှင့် ဖျော်

КУРСЫ | ПРИЕМЪ
ройки и шитья для дамъ | заказовъ на элегантныя
и дѣвицъ. | дамскіе наряды

На сколько важно для каждой дамы и девицы самой, без помощи умной помочи, уметь кроить и шить, говорить об этом не надобности. Достаточно сказать, что специальность эта, соединяющая в себе двойную выгоду: ЭКОНОМИЮ и ЗАРАБОТКУ на каждой дамой и девицей даетенную возможностью: 1) одеваться почти даром и со вкусом; 2) зарабатывать вдвое больше тем самым преодолеванием курсов и приема заказов. Курсы эти описаны мною по образцу заграниценных. Благодаря особенности метода и постановки для курсов устраиваются БЫСТРО, ЛЕГКО и ОСНОВАТЕЛЬНО. За мою долголетнюю практику заграниценных и столичных городах России, каждую я на этом поприще и в странах принесла пользу, въ этом убывающей безчисленными видами благородности, какая систематически изъявлены мною изъ моих бывших курсисток. Время дорого, но начинать остается неминимо. Постройте записаться на курсы. Каждые сверх комплекта приниматься не будуть.

Тут же при курсах открыты мною специальная мастерская и приема заказов изысканной на элегантные наряды, отличающиеся изынностью фасона и художественностью работы. Целью ее угоджения вкусу любительниц изысканных нарядов, это — художественный девизъ. Вздох в Тифлис на курсы или за заказом художественно-изынчных нарядов быве путь надобности.

Адресъ Кутаись, 1-ая Александровская улица, домъ Бокерія противъ бульвара
Св. Екатерины. **Магазинъ Маріи**

**მ გეორგიმაზე ჭურებისთვის
გვილდებათ**

ଶାଲ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ଟାଇ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ,
ହିନ୍ଦୀଜ୍ଞାନିକ ଶ୍ରେଣୀରେ ନିମ୍ନଗ୍ରାମ ମନୋଲୟରେ
ମ୍ର. ଗ୍ରେଟା ଡେ ସାଙ୍ଗାଶ୍ଵିଳେଖିନୀ ସାଙ୍ଗାଶ୍ଵରନ୍ତି
ନିମ୍ନଶିଖି ଉପର୍ଯ୍ୟାନିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବିଶ୍ୱାସିତ ବିଶ୍ୱାସିତ
ଶାଲ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ଟାଇ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ, ଏହିପରିବାସିରେ ମନୋଲୟରେ
ଦେଇପାରୁ ଏହିପରିବାସିରେ ମନୋଲୟରେ ବିଶ୍ୱାସିତ
ଶାଲ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ଟାଇ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ, ଏହିପରିବାସିରେ ମନୋଲୟରେ

ଶାହୁରଙ୍ଗାଳୀ
୧୯୬୩
ମେତ୍ରର୍ଫଲ୍ଫିଲ୍ ମାଟିକ ଅର୍ଥଶ୍ଵର
ମିଶ୍ରମୁଖାଳୀ ଓ ବାନିମାଳୀରୁ
ମେତ୍ରର୍ଫଲ୍ଫିଲ୍ ମାଟିକ ଅର୍ଥଶ୍ଵର
ମିଶ୍ରମୁଖାଳୀ ଓ ବାନିମାଳୀରୁ

და მორგებულია ორმოცდათი საექსის სახით.